



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/40/1050  
13 December 1985  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Сороковая сессия  
Пункт 115 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД  
1984-1985 ГОДОВ

Исполнение бюджета по программам Организации Объединенных Наций  
на двухгодичный период 1984-1985 годов

Доклад Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел доклад Генерального секретаря об исполнении бюджета по программам на двухгодичный период 1984-1985 годов (A/C.5/40/50 (части I и II и Add.1-36)). В пункте 3 Генеральный секретарь указывает, что этот доклад, посвященный главным образом финансовым вопросам, будет дополнен докладом об осуществлении программ, который будет представлен Комитету по программе и координации на его двадцать шестой сессии и Генеральной Ассамблее на ее сорок первой сессии.

2. В пункте 2 Генеральный секретарь указывает:

"Настоящий доклад издается в двух частях, поскольку в ходе завершения работы над частью I и добавлением к ней включить в нее результаты классификации сотрудников категории общего обслуживания в Нью-Йорке не удалось. Результаты произведенной классификации приводятся в части II, в которой отражены пересмотренные уровни сметных расходов в результате осуществления классификации должностей, изложенной в документе A/C.5/40/84".

А. Часть I документа A/C.5/40/50

3. По оценкам Генерального секретаря чистые потребности на двухгодичный период составят 1 313 217,500 долл. США, что на 3 105,400 долл. США, или 0,24 процента больше суммы, утвержденной Генеральной Ассамблеей на ее тридцать девятой сессии. Как показано в пункте 4 доклада Генерального секретаря, сокращение поступлений на 7 653,300 долл. США намного больше уменьшения расходов, составляющего 4 547,900 долл. США.

Разделы расходов

4. Как показано в пункте 8 доклада Генерального секретаря изменения в потребностях по разделам расходов в целом могут быть представлены следующим образом:

(в тыс. долл. США)

Инфляция	(2 204,3)
Валютные курсы	2 934,5
Решения директивных органов	878,7
Другие изменения	(6 156,8)
Всего	(4 547,9)

а) Валютные курсы и инфляция

5. Валютные курсы и инфляция (применительно к статьям расходов за исключением расходов по персоналу), используемые в настоящем докладе в сравнении с теми показателями, которые использовались в первом докладе об осуществлении бюджета по программам на двухгодичный период 1984-1985 годов (A/C.5/39/88), приводятся в таблице 1 доклада Генерального секретаря. Более полная информация о валютных курсах приводится в таблице 2; в таблице 3 отражено влияние изменений темпов инфляции и валютных курсов, применимых к расходам по персоналу, на индексы коррективов по месту службы, и в таблице 4 отражено влияние темпов инфляции на оклады сотрудников категории общего обслуживания (в местной валюте).

6. В пункте 9 Генеральный секретарь указывает, что "незначительное снижение темпов инфляции наблюдалось в большинстве мест службы, за исключением Женевы, Гааги, Рима, Аддис-Абебы и Мехико, где эти темпы не изменились, и Багдада и Кингстона, где темпы инфляции увеличились". Чистые дополнительные потребности по графе "валютные курсы" в общей сложности составляют 2 934,500 долл. США, что отражено в приложении I к докладу Генерального секретаря. В этой связи Консультативный комитет отмечает по пункту 10, что "укрепление швейцарского франка, австрийского шиллинга, и голландского гульдена сопровождалось ослаблением ряда других валют по сравнению с долларом США".

б) Решения директивных органов

7. Дополнительные потребности, связанные с решениями директивных органов составляют в общей сложности 2 274,600 долл. США, как это в общем виде отражено в приложении III к докладу Генерального секретаря. Однако эта сумма частично компенсируется за счет уменьшения в размере 1 395,900 долл. США по разделу 3. Таким образом общая сумма чистых дополнительных потребностей, связанных с деятельностью директивных органов, составляет 878,700 долл. США, как показано в приложении I.

8. Сумма в размере 2 274,600 долл. США распределяется следующим образом:

	<u>в долл. США</u>
Обязательства, взятые с предварительного одобрения Консультативного комитета в соответствии с положениями резолюции 38/237 Генеральной Ассамблеи о непредвиденных и чрезвычайных расходах на двухгодичный период 1984-1985 годов	1 838 000
Обязательства, взятые в соответствии с положениями пункта 1a резолюции 38/237 Генеральной Ассамблеи	232 000
Обязательства, взятые в соответствии с положениями пункта 1c резолюции 38/237 Генеральной Ассамблеи	25 000
Другие обязательства	<u>179 600</u>
	<u>2 274 600</u>

Консультативный комитет отмечает, что вышеупомянутое увеличение в размере 1 838 000 долл. США для расходов, произведенных согласно положениям резолюции 38/237 Генеральной Ассамблеи, касающимся непредвиденных и чрезвычайных расходов, включает сумму в размере 1 118 900 долл. США для обслуживания заседаний Комитета по программам и бюджету нового Совета по промышленному развитию с 30 сентября по 11 октября 1985 года и возобновленной первой сессии нового Совета с 4 по 15 ноября.

с) Другие изменения

9. Пункты по главе "другие изменения" отражают ряд факторов, таких как колебания между фактическими и нормативными расходами по зарплате и общими расходами по персоналу, а также колебания между фактическими и предполагаемыми нормами вакансий. Как показано в пункте 4 выше по этой главе возникает общая чистая экономия в размере 6 156 800 долл. США. На основе приложения I к докладу Генерального секретаря Консультативный комитет отмечает, что из 36 разделов сметы расходов 23 раздела показывают сокращение расходов, 12 показывают увеличение расходов и один раздел (раздел 30) не показывает никаких изменений. В этой связи Консультативный комитет отмечает также, что суммы, показанные в отношении каждого раздела в приложении I, сами по себе являются чистыми показателями, разбивку каждой из них можно найти в добавлениях к докладу.

10. Самые крупные сокращения расходов по главе "другие изменения" в порядке уменьшения их объема отмечаются следующие:

<u>Раздел</u>	<u>Сумма</u>
	в долл. США
29	(3 896 100)
31	(2 267 300)
26	(1 920 300)
1	(1 782 600)
2A	(1 278 300)
27	(1 082 400)

11. Сокращение по разделу 29 связано главным образом с более высокими чем предполагалось нормами вакансий, чем в Нью-Йорке, частично компенсированное последующим увеличением по статье "временный персонал".

12. Сокращение по разделу 26 связано главным образом с более высокими чем предполагалось нормами вакансий и экономией в результате издания меньшего количества томов "Treaty series", чем планировалось.

13. Сокращение потребностей для раздела 1 является результатом главным образом экономии по статье путевые расходы представителей в Генеральной Ассамблее и экономии по статье расходов по зарплате общих расходов по персоналу для Всемирного продовольственного совета, а также результатом колебаний между фактическими и нормативными расходами по зарплате и более высокими чем предполагалось нормами вакансий.

14. Основным фактором сокращения по разделу 2A являются более низкие расходы по персоналу, вызванные задержками в наборе персонала и колебаниями между фактическими расходами и нормативными ставками.

15. Сокращение в размере 1 082 400 долл. США по разделу 27 учитывает сокращения в Центральных учреждениях (529 800 долл. США), Вене (289 800 долл. США) и информационных центрах (602 300 долл. США), частично компенсированные увеличением в Женеве (339 500 долл. США). Увеличение в Женеве вызвано главным образом более высокими чем ожидалось расходами по персоналу.

16. Самые большие увеличения расходов по главе "другие изменения" в порядке их уменьшения отмечаются следующие:

<u>Раздел</u>	<u>Сумма</u>
	в долл. США
28	6 657 100
17	2 724 600
25	870 200

17. Основные увеличения по разделу 28 отмечаются по разделу 28В (Финансовое управление), 28D (Управление общего обслуживания) и 28К (Прочие расходы). Для раздела 28В увеличение связано с расходами по зарплате и общими расходами по персоналу. В разделе 28D имело место такое же увеличение, а также увеличение общих оперативных расходов, а дополнительные потребности в аренде и эксплуатации помещений, мебели и оборудования, а также потребности в связи и расходах на конференционное обслуживание были частично компенсированы сокращениями по статьям коммунальные услуги и приобретение мебели и оборудования. По разделу 28К увеличение связано с дополнительными потребностями для системы медицинского страхования сотрудников, вышедших на пенсию, компенсационных выплат и общего страхования.

18. Основным фактором увеличения по разделу 17 являются расходы по зарплате и общие расходы по персоналу, вызванные главным образом более низким чем предполагалось коэффициентом сменяемости персонала в должностях категории специалистов и выше и более высокими, по сравнению с нормативными, средними расходами.

19. На основе пункта 17.16 документа A/C.5/40/50/Add.17 Комитет отмечает, что чистые дополнительные потребности в размере 872 900 долл. США, связанные с Десятилетием промышленного развития Африки, компенсируются общей экономией по другим разделам сметы расходов бюджета. Следует напомнить, что Генеральный секретарь был уполномочен принимать обязательства в размере до 1 млн. долл. США в 1984 году за счет экономии средств за двухгодичный период 1982-1983 годов для ресурсов, необходимых для начала деятельности, предусматриваемой в пункте 5 раздела II резолюции 38/192 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1983 года (пункт 6 резолюции 38/226 А Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1983 года). Генеральный секретарь должен был представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать девятой сессии доклад в отношении того, каким образом он планирует достигнуть возмещения таких средств за счет экономии в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 1984-1985 годов или за счет перераспределения средств (см. A/C.5/39/42, пункт 2). В пункте 5 документа A/C.5/39/42 Генеральный секретарь отметил, что:

"Экономия средств по бюджету по программам на двухгодичный период 1984-1985 годов составляет к настоящему времени сумму в размере 127 100 долл. США. Эти сэкономленные средства поступят из разделов 17, ЮНИДО, и 28М Административное обслуживание, Вена. Учитывая опыт прошлых лет, можно предполагать, что за оставшийся период нынешнего двухгодичного периода

необходимый для полного возмещения суммы в 1 млн. долл. США, достигнутой за счет экономии ресурсов в рамках бюджета по программам на двухгодичный период 1982-1983 годов, остаток в размере 872 900 долл. США будет получен за счет дополнительной экономии и перераспределения средств".

Консультативный комитет согласился с этим подходом 1/.

20. Для раздела 25 увеличение связано главным образом с более низкой чем предполагалось нормой вакансий и возросшими потребностями во временном персонале.

#### Разделы сметы поступлений

21. Как можно видеть из приложения I доклада Генерального секретаря, поступления в настоящее время оцениваются в 293 785 800 долл. США, что на 7 653 300 долл. США меньше, чем сметные предположения в размере 301 439 100 долл. США, утвержденные Генеральной Ассамблеей. Увеличения в размере 301 700 долл. США и 633 000 долл. США предполагаются по разделам поступления по плану налогообложения персонала и общие поступления, соответственно; однако эти увеличения более чем компенсируются сокращением в размере 8 588 000 долл. США по разделу приносящие доход виды деятельности. Основным фактором в сокращении поступлений является, как это разъясняется в пункте РПЗ.1 документа A/C.5/50/Add.36, сокращение поступлений от продажи почтовых марок.

#### B. Часть II документа A/C.5/40/50

22. В этой части вносится поправка в часть I доклада об исполнении бюджета, предусматривающая включение расходов, которые, как предполагается, потребуются для осуществления в Нью-Йорке мероприятия по классификации должностей категории общего обслуживания. Генеральный секретарь отмечает, что эти расходы составят в валовом выражении - 1 950 700 долл. США или в чистом выражении - в размере 1 391 000 долл. США. Потребности на 1984-1985 годы таким образом составят в целом 1 314 608 500 долл. США, что на 0,34 процента больше, чем сумма, утвержденная Генеральной Ассамблеей на тридцать девятой сессии.

#### C. Вывод

23. Консультативный комитет отмечает, что причиной дополнительных чистых потребностей в размере 3,1 млн. долл. США, о которых говорится в документе A/C.5/40/50, часть I, является сокращение поступлений, и что общая экономия фактически была достигнута по разделам сметы расходов (см. пункт 3 выше). В этой связи Консультативный комитет был информирован о том, что был проведен подробный обзор состояния неоплаченных обязательств и что пересмотренная смета учитывает такую экономию, которую разумно можно предполагать от погашения чрезмерных обязательств при закрытии счетов. Консультативный комитет рекомендует

---

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать девятая сессия, Дополнение № 7 (A/39/7/Add.1-16), приложение, пункт 35.

Генеральной Ассамблее утвердить пересмотренную смету на двухгодичный период 1984-1985 годов в суммах, показанных в колонке общей пересмотренной сметы таблицы 1, приложения I, части I доклада Генерального секретаря (A/C.5/40/50).

24. В своем докладе о чрезвычайном финансовом положении Консультативный комитет рекомендовал приостановить действие финансовых положений 4.3, 4.4 и 5.2d в отношении остатков в рамках регулярного бюджета, которые возникают к концу двухгодичного периода 1984-1985 годов (A/40/831, пункт 14). Если Генеральная Ассамблея примет эту рекомендацию и если при погашении непогашенных обязательств периода 1984-1985 годов будет получена экономия, то с учетом своей рекомендации в пункте 23 выше Консультативный комитет ожидает, что такая экономия в размере до 3,1 млн долл. США будет возвращена, как если бы действие финансовых положений 4.3, 4.4 и 5.2d не было приостановлено.

25. Если мероприятие по классификации должностей категории общего обслуживания, которое будет осуществлено, будет иметь силу с 1 января 1985 года, то потребуется смета, указанная в части II доклада Генерального секретаря.

-----